

Les Carnets du collège

# Grammaire espagnole

Les règles de base

6<sup>e</sup>

5<sup>e</sup>

4<sup>e</sup>

3<sup>e</sup>



**Auteur**  
Frédéric Fischer

© Éditions rue des écoles, Paris, 2006, pour la présente édition.

Composition : Linéale Production.

Achevé d'imprimer en UE, en février 2006.

Dépôt légal : février 2006.

# Sommaire

## La langue

---

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| L'alphabet et l'orthographe | 4 |
| L'accentuation              | 7 |

## Le groupe nominal

---

|  |    |
|--|----|
| Le genre et le nombre des noms             | 9  |
| Le genre et le nombre des adjectifs        | 11 |
| Les articles                               | 13 |
| Les adjectifs et les pronoms démonstratifs | 16 |
| Les adjectifs et les pronoms possessifs    | 18 |
| Les pronoms personnels                     | 20 |
| Tutoyer et vouvoyer                        | 23 |
| Les prépositions                           | 24 |

## La phrase et le verbe

---

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| La négation                       | 28 |
| <i>Ser</i> ou <i>estar</i> ?      | 31 |
| Le présent de l'indicatif         | 33 |
| Le passé simple et l'imparfait    | 36 |
| Le futur et le conditionnel       | 38 |
| Les temps composés de l'indicatif | 40 |
| Le subjonctif                     | 42 |
| L'impératif                       | 45 |
| Le participe passé                | 47 |

# L'alphabet et l'orthographe

## Les voyelles

### ► La prononciation

- L'espagnol compte cinq voyelles : *a, e, i, o, u*. Attention, le *e* se prononce [e] (ex. : *la televisión*) et le *u* se prononce [u] (ex. : *el budismo*).
- Contrairement au français où une voyelle associée à un *n* produit un son unique, l'espagnol prononce chaque lettre distinctement (pas de voyelle nasalisée). Ainsi, le verbe *entender* (comprendre) se prononce [ɛntɛnder].

### ► La diphtongue et la triptongue

Ce sont des groupes de deux ou de trois voyelles qui comprennent obligatoirement un *i*, un *y* ou un *u*. Les voyelles ne doivent alors pas être prononcées séparément, mais ensemble. Ex. : *el ruido* (le bruit), *el buey* (le bœuf).

## Les consonnes

### ► Les lettres *b* et *v*

- En espagnol, ces deux lettres se prononcent [b], exactement comme le *b* français. Ex. : *bueno* (bon), *el nombre* (le prénom), *la vaca* (la vache).
- Placées entre deux voyelles, elles sont moins appuyées. Ex. : *el abogado* (l'avocat).
- Pour savoir si un mot s'écrit avec un *b* ou un *v*, on peut souvent se référer à l'orthographe française : *vivir* (vivre). Exception : *saber* (savoir).

### ► Les lettres *s* et *h*

- Bien que la consonne *s* ne soit jamais doublée en espagnol, elle se prononce [s], comme la graphie *ss* en français. Ainsi, le mot *casa* (maison) se prononce [kasa].
- La lettre *h* est muette. Ex. : *el hombre* (l'homme).

### ► Les lettres *c* et *z*

- La lettre *c* placée devant les voyelles *e* ou *i* (*ce*, *ci*) et la lettre *z* devant *a*, *o* ou *u* (*za*, *zo*, *zu*) se prononcent en plaçant le bout de la langue entre les dents de devant : ce son qui n'existe pas en français ressemble fortement au *th*-anglais dans le mot *thing*. Ex : *hacer* (faire).
- Devant les autres lettres, le *c* se prononce [k] : *seco* (sec). Pour former le son [k] devant un *i* ou un *e*, on emploie les lettres *qu* : *la sequedad* (la sécheresse).

### ► Les lettres *g* et *j*

- La lettre *g* placée devant les voyelles *e* ou *i* (*ge*, *gi*) et la lettre *j* devant n'importe quelle voyelle se prononcent dans le fond de la gorge en expirant. Ce son, inconnu en français, est la *jota*. Ex. : *Jamás* (jamais), *proteger* (protéger).
- Devant les voyelles *a*, *o* et *u*, la lettre *g* se prononce [g] : *un amigo* (un ami). Pour former le son [g] devant un *i* ou un *e*, on emploie les lettres *gu* : *un amiguito*.

### ► La lettre *r*

- Différent du français, le *r* espagnol est une lettre vibrante qui se prononce en plaçant le

bout de la langue contre le palais pour la faire vibrer. Une seule vibration est suffisante lorsque le *r*, non doublé :

— suit une autre consonne (sauf *n*, *l* et *s*) ; ex. : *una pregunta* (une question) ;

— est la lettre finale ; ex. : *una flor* (une fleur) ;

— est placé au milieu d'un mot ; ex. : *un barco* (un bateau).

■ En revanche, la lettre *r* est roulée (c'est-à-dire se prononce avec plusieurs vibrations) lorsque :

— elle suit les consonnes *n*, *l* ou *s* ;

ex. : *alrededor* (autour) ;

— elle est doublée ; ex. : *un perro* (un chien) ;

— elle est en début de mot ; ex. : *rojo* (rouge).

### ► La lettre *x*

■ Placée entre deux voyelles, cette lettre se prononce [ks] : *el exotismo* (l'exotisme).

■ Devant une consonne, elle se prononce [s] : *un texto* (un texte).

### ► Les lettres *ñ*, *ch* et *ll*

■ La lettre *ñ* se prononce [ɲ] (comme dans le mot français *gagner*) : *España* (l'Espagne).

■ La graphie *ch* se prononce [tʃ] (comme le mot français *atchoum*) : *la muchacha* (la jeune fille).

■ La graphie *ll* se prononce [li] : *el pollo* (le poulet).

# L'accentuation

## Généralités

- Tout mot espagnol de plus d'une syllabe comporte une voyelle plus accentuée que les autres : la voyelle tonique. Ex. : *un alumno* (un élève), *hablar* (parler).
- Au sein d'une famille de mots ou dans la conjugaison d'un verbe, la voyelle tonique ne change pas. Ex. : *un profesor, una profesora* (un enseignant, une enseignante) ; *te levantas, levántate* (tu te lèves, lève-toi).

## La place de l'accent tonique

### ► Les catégories de mots

Selon la place de l'accent tonique, les mots sont classés en trois catégories :

- *las palabras agudas* (les oxytons), accentués sur la dernière syllabe ; ex. : *beber* (boire) ;
- *las palabras llanas* (les paroxytons), accentués sur l'avant-dernière syllabe ; ex. : *el chico* (le garçon) ;
- *las palabras esdrújulas* (les proparoxytons), accentués, à l'oral comme à l'écrit, sur l'antépénultième syllabe (la troisième en partant de la fin) ; ex. : *América* (l'Amérique).

### ► Les règles de l'accentuation

- Les mots qui se terminent par une voyelle ou par voyelle + *n* ou voyelle + *s* sont accentués sur

l'avant-dernière syllabe. Ex. : *el cuaderno* (le cahier), *los libros* (les livres).

■ Les mots qui se terminent par une consonne autre que *n* ou *s* sont accentués sur la dernière syllabe. Ex. : *la comunidad* (la communauté).

■ Lorsqu'un mot ne respecte pas ces règles, il porte un accent écrit qui signale sa prononciation.

### ► Les cas particuliers

■ Dans une diphtongue, l'accent tonique est en général placé sur la voyelle forte : *a, e, i*. Ex. : *piano* (le piano). S'il se trouve sur la voyelle faible, il prend un accent écrit : *el día* (le jour).

■ Les mots d'une syllabe ne portent pas d'accent écrit, sauf s'il s'agit d'un accent grammatical.

■ Les mots interrogatifs et exclamatifs portent un accent écrit : *¿Cómo?* (comment ?).

## L'accent grammatical

L'accent écrit permet de différencier des homonymes grammaticaux. On distingue :

- *el* (le), article / *él* (lui), pronom ;
- *mi* (mon, ma), possessif / *mí* (moi), pronom ;
- *tu* (ton, ta), possessif / *tú* (tu, toi), pronom ;
- *se* (se), pronom / *sé* (je sais), verbe ;
- *te* (te), pronom / *el té* (le thé), nom ;
- *de* (de), préposition / *dé* (que je donne), verbe conjugué ;
- *mas* (mais), conjonction / *más* (plus), adverbe.



# Le genre et le nombre des noms

## Le genre

### ► Généralités

- L'espagnol compte deux genres : le masculin et le féminin. Le genre d'un nom dépend de conventions ; pour le connaître, on peut le plus souvent s'appuyer sur le nom français correspondant : *el hombre* (l'homme), *la mujer* (la femme).
- Attention aux faux amis : *el diente* (la dent).

### ► Les noms masculins

- Sont masculins :
  - tous les noms qui se terminent par un *o* (ex. : *un alumno*, un élève), sauf *la mano* (la main) ;
  - la plupart des noms qui se terminent par la graphie *or* (ex. : *el sudor*, la sueur). Il existe cependant de nombreuses exceptions : *la flor* (la fleur), *la sor* (la sœur, la religieuse).
- Les noms géographiques sont masculins :
  - les mers et les océans ; ex. : *el Mediterráneo* (la Méditerranée), *el Pacífico* (le Pacifique) ;
  - les fleuves ; ex. : *el Sena* (la Seine) ;
  - les montagnes ; ex. : *los Pirineos* (les Pyrénées).

### ► Les noms féminins

- La plupart des noms qui se terminent par *a* sont féminins (ex. : *una novela*, un roman), mais il existe des exceptions : *el día* (le jour), certains mots savants d'origine grecque (ex. : *el problema*,

le problème), les noms se terminant par *-ista* (ex. : *un socialista*, un socialiste), les noms désignant des êtres masculins (ex. : *el Belga*, le Belge).

■ Sont féminins les noms se terminant :

— par les suffixes *-dad*, *-dad*, *-tud*, *-triz* ; ex. : *la libertad* (la liberté), *la dignidad* (la dignité), *la virtud* (la vertu), *la actriz* (l'actrice) ;

— par les suffixes *-ción*, *-sión* et *-zón* ; ex. : *la acción* (l'action), *la presión* (la pression), *la razón* (la raison). Attention : *el corazón* (le cœur).

## Le nombre

### ► La formation du pluriel

■ Les noms qui se terminent par une voyelle au singulier (sauf *y*), prennent la terminaison *s* au pluriel. Ex. : *un chico* (un garçon), *dos chicos*.

■ Les noms qui se terminent par une consonne au singulier, par un *y* ou par un *i* accentué prennent la terminaison *-es* au pluriel. Ex. : *la mujer* (la femme), *las mujeres*.

■ Les noms qui se terminent par un *s* au singulier le conservent au pluriel. Ex. : *la tesis* (la thèse), *las tesis*.

### ► Les pièges

■ Le *z* final d'un nom singulier devient *-ces* au pluriel. Ex. : *el pez* (le poisson), *los peces*.

■ Les accents peuvent changer lors du passage du singulier au pluriel. Ex. : *el camión* (un camion), *los camiones* ; *un inglés* (un anglais), *dos ingleses*.

# Le genre et le nombre des adjectifs

## Le genre

### ► Les adjectifs qui varient au féminin

■ Lorsque l'adjectif se termine par un *o* au masculin, il prend la terminaison *a* au féminin. Ex. : *un chico rubio* (un garçon blond), *una chica rubia* (une fille blonde).

■ Pour former le féminin des adjectifs terminés par *-án*, *-ín*, *-ón* et *-or* au masculin, on ajoute un *a* à la terminaison et l'accent écrit devient inutile. Ex. : *el chico catalán* (le garçon catalan), *la chica catalana* (la fille catalane) ; *el chico parlanchín* (le garçon bavard), *la chica parlanchina* (la fille bavarde) ; *un chico burlón* (un garçon moqueur), *una chica burlona* (une fille moqueuse) ; *un chico trabajador* (un garçon travailleur), *una chica trabajadora* (une fille travailleuse).

■ Les adjectifs de nationalité forment également leur féminin en *-a*. Ex. : *el chico español* (le garçon espagnol), *la chica española* (la fille espagnole).

### ► Les adjectifs invariables

■ Tous les adjectifs dont la terminaison au masculin n'est pas l'une de celles mentionnés ci-dessus sont invariables. Ex. : *el jersey azul* (le pull bleu), *la falda azul* (la jupe bleue).

- Les comparatifs *mayor* (plus grand), *menor* (plus petit), *mejor* (meilleur) et *peor* (pire) ne changent pas au féminin. Ex. : *el mejor alumno* (le meilleur élève), *la mejor alumna* (la meilleure élève).
- Exception à la règle des adjectifs en *-or*, les mots *interior* (intérieur), *exterior* (extérieur), *inferior* (inférieur), *superior* (supérieur), *anterior* (antérieur), *posterior* (postérieur) et *ulterior* (ultérieur) sont également invariables. Ex. : *el día anterior* (le jour précédent), *la semana anterior* (la semaine précédente).

### La formation du pluriel

- Les adjectifs qui se terminent par une voyelle non accentuée prennent un *s* final au pluriel. Ex. : *el coche rojo* (la voiture rouge), *los coches rojos* (les voitures rouges).
- Ceux qui se terminent par une consonne ou par une voyelle accentuée forment leur pluriel en *-es*. Ex. : *una tarea difícil* (un devoir difficile), *tareas difíciles* (des devoirs difficiles) ; *un pueblo marroquí* (un village marocain), *dos pueblos marroquíes* (deux villages marocains).
- Comme pour les noms, le *z* final d'un adjectif devient *-ces* au pluriel. Ex. : *un animal feroz* (un animal féroce), *animales feroces* (des animaux féroces).

# Les articles

## L'article défini

### ► Les formes

- On dénombre cinq formes principales :
  - masculin : *el* (sing.), *los* (pl.) ;
  - féminin : *la* (sing.), *las* (pl.) ;
  - neutre : *lo*.
- Placé après les prépositions *a* et *de*, l'article défini *el* se contracte :
  - *a + el = al* ; *Voy **al** colegio*. (Je vais au collège.) ;
  - *de + el = del* ; *María viene **del** parque*. (María vient du parc.).
- Placé devant un nom féminin commençant par *a-* ou par la graphie *ha-* accentuée, pour des raisons d'euphonie, l'article *la* se change en *el* (sans que cela modifie le genre du nom). Ex. : ***el** agua turbia* (l'eau trouble), ***el** hacha blanca* (la hache blanche). Attention : *la actriz* (l'actrice).

### ► Les emplois

- L'article défini indique un moment précis :
  - l'heure ; ex. : *Son **las** ocho*. (Il est huit heures.) ;
  - le jour de la semaine ; ex. : *Nos vemos **el** lunes*. (On se voit lundi.) ;
  - l'âge ; ex. : *Se casó a **los** veinte*. (Il s'est marié à vingt ans.).
- On l'utilise également devant un verbe substantivé (ex. : ***el** habla*, la parole) ou devant un nom apposé à un pronom personnel (ex. : ***nosotros, los** alumnos del colegio*, nous, élèves du collège).

■ Le neutre *lo* ne s'emploie que devant un adjectif qui prend alors une valeur de nom. Ex. : *Me gusta lo pequeño.* (J'aime ce qui est petit.)

### ► Les cas d'omission de l'article défini

■ On ne l'emploie pas devant la plupart des noms de continents, pays, régions ou villes. Ex. : *Francia* (la France). Attention cependant, lorsque ces noms sont déterminés, l'article redevient nécessaire. Ex. : *la Francia del siglo xx* (la France du xx<sup>e</sup> siècle).

■ L'article défini est également omis :

— après des verbes comme *aprender* (apprendre), *tocar* (jouer), *practicar* (pratiquer) ;  
ex. : *aprender inglés* (apprendre l'anglais) ;

— après le verbe *tener* dans les expressions *tener tiempo* (avoir le temps), *tener derecho* (avoir le droit), *tener permiso* (avoir la permission).

## L'article indéfini

### ► Les formes

On dénombre quatre formes :

— masculin : *un* (sing.), *unos* (pl.) ;

— féminin : *una* (sing.), *unas* (pl.).

Pour des raisons d'euphonie, l'article *una* peut être remplacé par *un* devant un nom féminin commençant par *-a* ou par la graphie *-ha* accentuée. Ex. : *un agua salada* (une eau salée). Attention : *una actriz* (une actrice).

### ► Les emplois au singulier

On utilise les articles *un* et *una* pour :

— individualiser un être ou un objet ; ex. : *Es un perro que se parece a un oso.* (C'est un chien qui ressemble à un ours.) ;

— évoquer une chose exceptionnelle ; ex. : *¡Hace un calor!* (Il fait une de ces chaleurs !) ;

— exprimer une proportion approximative ; ex. : *Un 25% de los estudiantes aprenden español.* (Environ 25% des étudiants apprennent l'espagnol.).

### ► Les emplois au pluriel

■ Attention, en espagnol, on n'emploie généralement pas l'article indéfini au pluriel. Ex. : *Veo pájaros.* (Je vois **des** oiseaux.).

■ *Unos* et *unas* sont utilisés par exemple :

— lorsqu'ils déterminent le sujet du verbe ; ex. : *unas estrellas brillan* (des étoiles brillent) ;

— pour désigner un ensemble restreint ; ex. : *Se ha quedado unas horas* (Il est resté quelques heures) ;

— pour introduire un nom désignant une « paire » ; ex. : *El policía le puso unas esposas* (Le policier lui mit des menottes).

### ► Les cas d'omission de l'article indéfini

■ On ne l'emploie pas pour traduire le partitif français *du*, *de la*. Ex. : *Quiero chocolate* (Je veux **du** chocolat).

■ On l'omet également après *tal* (tel/telle), *tanto/tan* (si, tant de), *igual* (égal), *otro* (un autre), etc. ; *Alejandro quiere otro vaso de agua* (Alejandro veut un autre verre d'eau).

# Les adjectifs et les pronoms démonstratifs

## Les formes

### ► Les adjectifs démonstratifs

■ Ils s'accordent en genre et en nombre avec le nom qu'ils déterminent. En espagnol, chaque adjectif démonstratif peut prendre trois formes.

|          | Singulier                 | Pluriel                      |
|----------|---------------------------|------------------------------|
| Masculin | <i>este, ese, aquel</i>   | <i>estos, esos, aquellos</i> |
| Féminin  | <i>esta, esa, aquella</i> | <i>estas, esas, aquellas</i> |

■ Ex. : *Esta chica es muy simpática.* (Cette fille est très sympathique.).

### ► Les pronoms démonstratifs

■ Ils s'accordent en genre et en nombre avec le nom ou le pronom qu'ils remplacent. Ils se prononcent et s'écrivent comme les adjectifs démonstratifs, mais portent un accent écrit.

|          | Singulier                 | Pluriel                      |
|----------|---------------------------|------------------------------|
| Masculin | <i>éste, ése, aquél</i>   | <i>éstos, ésos, aquéllos</i> |
| Féminin  | <i>ésta, ésa, aquélla</i> | <i>éstan, ésan, aquéllas</i> |

■ Ex. : *No me gusta este jersey, prefiero éste.* (Je n'aime pas ce pull, je préfère celui-ci.).

■ Il existe une forme neutre, invariable, du pronom démonstratif : *esto, eso, aquello*. On l'emploie pour reprendre une idée concrète ou abstraite. Ex. : *Eso no se dice* (Cela ne se dit pas).



## Un emploi lié à la distance

■ Spécificité de l'espagnol, l'emploi des démonstratifs (adjectifs comme pronoms) dépend de la distance entre celui qui s'exprime et ce dont il parle. Cette distance peut-être :

— temporelle ; ex. : *esta mañana* (ce matin = le plus proche dans le temps du moment de l'énonciation), *esa mañana* (ce matin-ci = plus éloigné dans le temps) *aquella mañana* (ce matin-là = le plus éloigné dans le temps) ;

— spatiale ; ex. : *este despacho* (ce bureau = tout près du locuteur), *ese despacho* (ce bureau-ci = plus éloigné), *aquel* despacho (ce bureau là-bas) ;

— liée à l'interlocuteur ; ex. : *Este libro es el mío, ése es el tuyo y aquél es el suyo.* (Ce livre est le mien, celui-ci, le tien et celui-là, le sien.).

■ Suivant la même logique, dans une énumération, le pronom *éste* reprend l'élément le plus proche, tandis qu'*ése* et *aqué* reprennent des éléments plus éloignés dans la phrase. Ex. : *Miguel y María están en clase, ésta escucha al profesor, aquél no.* (Miguel et María sont en classe, elle écoute le professeur, lui non.).

■ De même, l'adjectif *ese* peut avoir une valeur péjorative, tandis que *aquel* est laudatif.

# Les adjectifs et les pronoms possessifs

## Les adjectifs possessifs

### ► Les formes

■ Ils s'accordent en personne avec le possesseur, et en genre et en nombre avec l'objet possédé. Ex. : *nuestra hermana* (notre sœur), *vuestras hermanas* (vos sœurs).

■ L'adjectif possessif peut prendre :

— une forme non accentuée, placée devant le nom qu'elle détermine ; ex. : *Juan y Pablo son mis primos*. (Juan et Pablo sont mes cousins.) ;

— une forme accentuée placée derrière le nom ; ex. : *Juan y Pablo son primos míos*. (Juan et Pablo sont des cousins à moi = mes cousins.).

■ Les formes sont les suivantes :

— *mi/mis* (mon, ma/mes) ou *mío, mía, míos, mías* (à moi) ;

— *tu/tus* (ton, ta/tes) ou *tuyo, tuya, tuyos, tuyas* (à toi) ;

— *su/sus* (son, sa/ses) ou *suyo, suya, suyos, suyas* (à lui ou à elle) ;

— *nuestro, nuestra/huestros, nuestras* (notre/nos ou à nous) ;

— *vuestro, vuestra/vuestros, vuestras* (votre/vos ou à vous) ;

— *su/sus* (leur/leurs) ou *suyo, suya, suyos, suyas* (à eux).

## ► Les emplois

- On emploie les formes accentuées :
  - lorsque l'on s'adresse à une personne ; ex. : *Padre nuestro* (Notre père) ;
  - pour exprimer les tournures *à moi, à toi*, etc. ou *un de mes, un de tes*, etc. ; ex. : *Es una hija mía*. (C'est une de mes filles.) ;
  - avec l'article neutre *lo*, pour traduire « mes affaires », « ce qui est à moi » ; ex. : *Lo mío es el español*. (Ce qui me plaît c'est l'espagnol.)
- Lorsqu'il le peut l'espagnol évite l'utilisation du possessif qu'il remplace par un pronom réfléchi suivi d'un article défini. Ex. : *Me paso el tiempo leyendo*. (Je passe **mon** temps à lire.)

## ► Les pièges

De nombreuses formes sont homonymes : il faut donc être attentif au contexte. Ainsi, *su coche* peut signifier aussi bien « sa voiture » que « leur voiture » ou même « votre voiture ».

## Les pronoms possessifs

Ils sont composés des formes accentuées de l'adjectif possessif, précédées de l'article défini :

- *el mío, la mía, los míos, las mías* (le mien...)
- *el tuyo, la tuya, los tuyos, las tuyas* (le tien...)
- *el suyo, la suya, los suyos, las suyas* (le sien... ou le leur...)
- *el nuestro, la nuestra, los nuestros, las nuestras* (le nôtre...)
- *el vuestro, la vuestra, los vuestros, las vuestras* (le vôtre...)

# Les pronoms personnels

## Les pronoms personnels sujets

### ► Les formes

- Au singulier : *o* (je), *tú* (tu), *él*, *ella*, *usted* (il, elle, vous).
- Au pluriel : *nosotros* (nous), *vosotros* (vous), *ellos*, *ellas*, *ustedes* (ils, elles, vous).

### ► Les emplois

- En espagnol, la terminaison des verbes suffit le plus souvent à indiquer la personne du sujet : le pronom sujet est donc généralement omis. Ex. : *Voy al cine.* (Je vais au cinéma.).
- On l'emploie cependant lorsque l'on veut insister sur la personne du sujet et éviter toute confusion. Ex. : *Cuando **ella** habla, **él** se calla.* (Quand elle parle, il se tait.).
- Il est également nécessaire pour compléter le comparatif. Ex. : *Soy **más** inteligente que **usted**.* (Je suis plus intelligent que vous.).
- Enfin, on l'emploie après quelques prépositions comme *entre* (entre), *excepto* (excepté), *salvo* (sauf), *menos* (moins), *según* (selon). Ex. : *Todos están de acuerdo **excepto él**.* (Ils sont tous d'accord sauf lui.).

## Les pronoms personnels compléments

### ► Les pronoms COD sans préposition

- Lorsque le pronom personnel est COD, il se construit sans préposition et prend les formes :

– *me/te/(le)*, *lo*, *la* au singulier ;

– *nos/os/(les)*, *los*, *las* au pluriel.

■ À la 3<sup>e</sup> personne du singulier, l'emploi de *lo* ou *le* est ambigu. Selon la grammaire, il faut employer *lo* pour reprendre un nom masculin, quel qu'il soit. Mais dans la pratique, la langue moderne emploie *le* pour désigner une personne et *lo* pour désigner une chose.

Ex. : *Pedro es un amigo, le quiere mucho.* (Pedro est un ami, je l'aime beaucoup.) ; *Me ofreció un libro y lo perdí.* (Il m'a offert un livre et je l'ai perdu.).

■ Lorsque le pronom reprend une proposition complète, on emploie *lo*, qui est alors neutre.

Ex. : *Juan sabía que ella no iba a venir pero no lo dijo.* (Juan savait qu'elle ne viendrait pas, mais il ne le dit pas.).

### 🕒 Les pronoms *coi* sans préposition

■ Lorsque le pronom personnel remplit la fonction de *coi* mais se construit sans préposition, il prend les formes suivantes :

– au singulier : *me /te /le* ;

– au pluriel : *nos /os /les*.

■ À la 3<sup>e</sup> personne, on emploie *le* et *les* aussi bien pour le masculin que pour le féminin. Ex. : *En cuanto la vea, le diré lo que pienso.* (Dès que je la verrai, je lui dirai ce que je pense.).

■ Lorsqu'un verbe est complété par deux pronoms, l'un *cod* et l'autre *coi*, le *coi* vient toujours le premier. Ex. : *Te lo doy.* (Je te le donne.).

■ Lorsque le pronom *coi* est à la 3<sup>e</sup> personne et

qu'il est suivi du pronom COD *lo, los, la* ou *las*, on le remplace par le réfléchi *se*. Ex. : **Le digo las respuestas.** (Je lui dis les réponses.) → **Se las digo.** (Je les lui dis.).

### ► Les pronoms *coi* avec préposition

■ Lorsque le pronom personnel remplit une fonction de *coi* et se construit avec une préposition, il prend les formes suivantes :

- au singulier : *mí / ti / él, ella, usted* ou *sí* ;
- au pluriel : *nosotros / vosotros / ellos, ellas, ustedes* ou *sí*.

■ Le pronom *sí* est un réfléchi qui s'emploie lorsque le pronom complément désigne la même personne que le sujet. Ex. : *María es una egoísta, sólo piensa en sí.* (María est égoïste, elle ne pense qu'à elle.).

■ Employés avec la préposition *con*, les pronoms *mí, ti* et *sí* se contractent pour donner les formes irrégulières *conmigo, contigo, consigo*. Ex. : *Quiero venir contigo.* (Je veux venir avec toi.).

### ► Les pronoms réfléchis

Le pronom réfléchi s'emploie comme en français et prend les formes suivantes :

- au singulier : *me / te / se* ;
- au pluriel : *nos / os / se*.

Ex. : **Me compro una novela.** (Je m'achète un roman.).

# Tutoyer et vouvoyer

## Généralités

- En espagnol, le tutoiement est employé beaucoup plus facilement qu'en français, y compris entre des personnes d'âge et de statut social différents. Le vouvoiement, lui, est considéré comme une forme de grande politesse.
- Alors que le français utilise la 2<sup>e</sup> personne pour tutoyer ou vouvoyer, l'espagnol recourt également à la 3<sup>e</sup> personne (singulier et pluriel).

## Le tutoiement

- Pour tutoyer individuellement quelqu'un, on utilise la 2<sup>e</sup> personne du singulier. Ex. : *¿Cómo te llamas?* (Comment t'appelles-tu ?).
- Pour s'adresser à plusieurs personnes sur le ton du tutoiement, on emploie la 2<sup>e</sup> personne du pluriel. Ex. : *¿Cómo os llamáis chicas?* (Comment vous appelez-vous, mesdemoiselles ?).

## Le vouvoiement

- Pour vouvoyer individuellement quelqu'un, on utilise *usted*, 3<sup>e</sup> personne du singulier. Ex. : *¿Cómo se llama usted?* (Comment vous appelez-vous ?)
- Pour vouvoyer plusieurs personnes, on emploie *ustedes*, 3<sup>e</sup> personne du pluriel. Ex. : *¿Cómo se llaman ustedes señores?* (Comment vous appelez-vous messieurs ?)

# Les prépositions

## La préposition *a*

### ► Pour exprimer la direction

■ On emploie *a* (ou la forme contractée *al*) pour indiquer le lieu où l'on va, la direction. Ex. : *María va al colegio.* (Maria va au collège.).

■ Dans la même optique, *a* est employée après un verbe de mouvement suivi d'un infinitif. Ex. : *Voy a comer.* (Je vais manger.).

### ► Pour exprimer le temps

La préposition *a* (*al*) est utilisée pour indiquer :

— la date, l'heure ; ex. : *Estamos a 12 de mayo.* (Nous sommes le 12 mai.) ;

— l'âge ; ex. : *Se casó a los treinta.* (Il se maria à trente ans.) ;

— la fréquence ; ex. : *Lo veo dos veces al año.* (Je le vois deux fois par an.) ;

— le délai ; ex. : *Se cayó enfermo a los dos días.* (Il est tombé malade au bout de deux jours.).

### ► Devant un COD

■ Alors qu'en français, le COD est toujours construit sans préposition, en espagnol, il se construit avec la préposition *a* lorsqu'il désigne un être animé et bien particularisé. Il peut s'agir :

— d'une personne ou d'un groupe de personnes précises ; ex. : *Llamo a mi hermana.* (J'appelle ma sœur.), mais *Veo un hombre.* (Je vois un homme.) ;



— d'un pronom désignant une personne précise ; ex. : *No oigo a la que me habla.* (Je n'entends pas celle qui me parle.) ;

— d'un animal familier ou d'une chose personnifiée ; ex. : *Estoy buscando a mi gato Fifi.* (Je suis en train de chercher mon chat Fifi.).

## La préposition **de**

■ La préposition *de* introduit des compléments de lieu exprimant l'origine, la provenance. Ex. : *Vengo de Madrid.* (Je viens de Madrid.) ; *Soy de Barcelona.* (Je suis de Barcelone.). Dans la même optique, *de* est employée après des verbes comme *colgar* (pendre), *tirar* (tirer), etc. Ex. : *La manzana cuelga de una rama.* (La pomme pend à une branche.).

■ On utilise également *de* pour exprimer :

— l'appartenance, la possession ; ex. : *Es la bici de Paco.* (C'est le vélo de Paco.) ;

— la matière ; ex. : *María lleva unos pendientes de oro.* (María porte des boucles d'oreilles en or.) ;

— une caractéristique essentielle ; ex. : *un barco de vela* (un bateau à voiles) ;

— une période délimitée dans le temps ; ex. : *Siempre escribo de noche.* (J'écris toujours la nuit.).

■ Enfin, *de* introduit des infinitifs compléments d'adjectifs comme *fácil* (facile), *difícil* (difficile), etc. Ex. : *El problema es fácil de entender.* (Le problème est facile à comprendre.).

## La préposition *en*

### ► Pour exprimer le lieu et le temps

- On emploie la préposition *en* pour indiquer le lieu où l'on se trouve (ex. : *Estamos en Granada*. Nous sommes à Grenade.) ou pour évoquer un mouvement effectué sur place (ex. : *Me sientó en el sillón*. Je m'assois sur le fauteuil.).
- Cette préposition permet également de situer dans le temps (ex. : *Nos veremos en verano*. Nous nous verrons en été.) et d'évoquer la durée (ex. : *He leído esta novela en una semana*. J'ai lu ce roman en une semaine.).

### ► Pour traduire un mouvement

- Pour exprimer un mouvement de l'extérieur vers l'intérieur, on utilise *en*. Ce mouvement peut-être réel (ex. : *Entró en la sala*. Il entra dans la salle.) ou figuré, après des verbes comme *pensar* (penser), *creer* (croire), *confiar* (faire confiance), etc. Ex. : *Pienso en ti*. (Je pense à toi.).
- Enfin, la préposition *en* est employée pour introduire les moyens de locomotion. Ex. : *Vinieron en coche*. (Ils sont venus en voiture.). Attention, il existe des exceptions : *a pie* (à pied) et *a caballo* (à cheval).

## Les prépositions *por* et *para*

### ► La préposition *por*

- Attention, elle n'exprime jamais le but !
- Devant un complément de lieu, elle évoque le passage, la transition. Ex. : *Paso por Barcelona*.

(Je passe par Barcelone.).

- Devant un complément de temps, elle traduit :
  - la durée ; ex. : *Se fue a Bolivia por dos meses.* (Il est parti en Bolivie pendant deux mois.) ;
  - le moment imprécis ; ex. : *Me iré por el 30 de Julio.* (Je partirai vers le 30 juillet.). Cette nuance de sens justifie l'emploi de *por* dans les expressions *por la mañana* (le matin), *por la tarde* (l'après-midi), *por la noche* (la nuit), etc.
- Elle exprime également :
  - la cause, la motivation ; ex. : *Ha robado por necesidad.* (Il a volé par nécessité.) ; *Lucharon por la libertad.* (Ils ont lutté pour la liberté.) ;
  - le moyen ; ex. : *Lo llamé por teléfono.* (Je l'ai appelé par téléphone.).
- Enfin, elle introduit le complément d'agent dans la phrase passive. Ex. : *El emperador fue matado por su propio hijo.* (L'empereur fut tué par son propre fils.).

### ► La préposition *para*

Elle exprime notamment :

- le but, l'objectif ; ex. : *Estudio las lenguas para comunicar con la gente.* (J'étudie les langues pour communiquer avec les gens.) ;
- la destination, la direction, au sens propre (ex. : *Voy para el norte.* Je vais vers le nord.) ou figuré (*Lo he comprado para Luis.* Je l'ai acheté pour Luis.) ;
- le point de vue ; ex. : *Para mí, no vale nada.* (Pour moi, ça ne vaut rien.).

# La négation

## La négation *no* seule

- On utilise *no* seul, pour répondre négativement à une question. Ex : *¿Hablas español? No.* (Parles-tu espagnol ? Non.).
- Dans une phrase négative, *no* se place entre le sujet et le verbe. Ex. : *Juan no vive en Madrid.* (Juan ne vit pas à Madrid.)
- Attention, cependant : un pronom peut s'interposer entre le sujet et le verbe.  
Ex. : *María no te escucha.* (Maria ne t'écoute pas.).

## Les mots négatifs

- Les mots *nunca* (jamais), *nada* (rien), *nadie* (personne), *ningún* (aucun), *tampoco* (non plus) peuvent se construire de deux manières différentes :
  - seuls, s'ils sont placés devant le verbe ;
  - avec *no*, s'ils sont placés derrière le verbe.
- Exemples :
  - Nunca salgo por la noche. / No salgo nunca por la noche.* (Je ne sors jamais la nuit.)
  - Nada veo. / No veo nada.* (Je ne vois rien.) ;
  - Nadie va al colegio. / No va nadie al colegio.* (Personne ne va au collège.) ;
  - Tampoco quiero. / No quiero tampoco.* (Je ne veux pas non plus.) ;
  - Ninguna alumna escucha. / No escucha ninguna alumna.* (Aucun élève n'écoute.).

■ Les pronoms indéfinis *nada*, *nadie* et les adverbes *nunca* et *tampoco* sont invariables, tandis que *ningún* qui peut être pronom ou adjectif, s'accorde en genre et en nombre avec le nom qu'il remplace ou qualifie.

## Les constructions négatives

### ► « Même pas »

Cette expression est traduite par les mots *ni siquiera* placés devant le verbe. Ex. : **Ni siquiera quiere ayudarme.** (Il ne veut même pas m'aider.).

### ► « Ne... plus »

Cette construction se traduit par l'expression *ya no* placée devant le verbe.

Ex. : **Ya no habla.** (Il ne parle plus.).

### ► La restriction « ne... que »

On peut employer trois tournures distinctes : *no... sino*, *no... más que* et *sólo*.

Ex. : **No trabaja sino dos días.** / **No trabaja más que dos días.** / **Sólo trabaja dos días.** (Il ne travaille que deux jours.).

Bien que ces expressions soient équivalentes, on emploie de préférence :

— *más que*, si la restriction porte sur la quantité ou la qualité (ex. : **No come más que chorizo español.** Il ne mange que du chorizo espagnol.) ;

— *sino*, si la restriction porte sur un complément de manière ou de temps (ex. : **No me llamó sino un mes después.** Il ne m'appela qu'un mois après.).

► « Ni... ni »

À la différence du français, l'expression *ni... ni* en espagnol n'introduit pas de mot de négation supplémentaire devant le verbe.

Ex. : **Ni** Alvaro **ni** José responden. (Ni Alvaro ni José ne répondent.).

► « Non... mais »

■ Cette construction se traduit par *no... sino*.

Ex. : **No** vivo en Barcelona **sino** en Valencia. (Je ne vis pas à Barcelone mais à Valence.).

■ Attention, si l'opposition porte sur deux verbes différents, on ajoute *que*.

Ex. : **No** sólo me aburre, **sino que** me molesta. (Non seulement il m'ennuie, mais il me dérange.).

► Quelques formules courantes

- *iClaro que no!* (Bien sûr que non !)
- *iNi hablar!* (Pas question !)
- *iEso no!* (Ça non !)
- *iQué no!* (Non, c'est non !)
- *iDe ningún modo!* (En aucun cas !)

## Ser ou estar ?

### Les emplois du verbe *ser*

- L'existence de deux verbes pour traduire « être » est une grande difficulté de l'espagnol. Pourtant, chacun a des conditions d'emploi bien précises. Ainsi, *ser* exprime ce qui est essentiel, il définit l'essence même d'un être ou d'une chose.
- C'est pourquoi on l'emploie notamment :
  - dans la tournure emphatique « c'est... » ;  
ex. : Ex : **Es María.** (C'est María.) ; **Es un chico.** (C'est un garçon.) ; **El libro es mío.** (C'est mon livre.) ; **Es demasiado.** (C'est trop.) ;
  - pour introduire un verbe à l'infinitif, attribut du sujet ; ex. : **Su destino es viajar.** (Son destin est de voyager.).
- Le verbe *ser* permet également d'exprimer toute qualité essentielle (indépendante des circonstances), telle que la matière, la forme l'origine, la nationalité, le trait de caractère, etc.  
Ex. : **El collar es de oro.** (Le collier est en or.) ; **El chico es de Madrid.** (L'enfant est de Madrid.) ; **Es alto.** (Il est grand.).
- Dans la phrase passive, le verbe *ser* est employé avec un participe passé. Ex. : **Fue llamado por su jefe.** (Il a été appelé par son chef.).

### Les emplois du verbe *estar*

- À l'inverse, le verbe *estar* exprime tout ce qui est accidentel, dépend des circonstances.

- C'est pourquoi on l'emploie notamment :
  - pour situer dans l'espace ; ex. : **Estoy en Cuba.** (Je suis à Cuba.) ;
  - pour indiquer une date, une période ; ex. : **Estamos en invierno.** (Nous sommes en hiver.).
- De même, employé avec un adjectif, *estar* évoque un état ponctuel, lié aux circonstances. Ex. : *La manzana **está** madura.* (La pomme est mûre.) ; *María **está** contenta.* (Marie est contente.) ; ***Estaba** enfermo durante las vacaciones.* (J'étais malade pendant les vacances.) ; *El ciel **está** nuboso.* (Le ciel est nuageux.).
- Avec un participe passé, ce verbe exprime le résultat d'une action déjà accomplie. Ex. : *La puerta **está** cerrada.* (La porte est fermée.).

### **Ser et estar employés avec des adjectifs**

- Les emplois spécifiques de *ser* et *estar* expliquent que certains adjectifs changent de sens selon qu'ils sont utilisés avec l'un ou l'autre.
- Quelques exemples :
  - estar/ser atento* : être attentif/aimable
  - estar/ser bueno* : être en bonne santé/gentil
  - estar/ser listo* : être prêt/intelligent
  - estar/ser loco* : être fou (extravagant)/ fou
  - estar/ser moreno* : être bronzé/ brun de cheveux
  - estar/ser rico* : être savoureux, mignon/ riche
  - estar/ser verde* : être immature/ vert
  - estar/ser vivo* : être vivant/ vif d'esprit



# Le présent de l'indicatif

## Les verbes réguliers

- Il existe trois conjugaisons régulières :
  - les verbes en *-ar* comme *cantar* (chanter) ;
  - les verbes en *-er* comme *comer* (manger) ;
  - les verbes en *-ir* comme *vivir* (vivre).
- Au présent de l'indicatif, on conjugue ces verbes de la manière suivante :

|               |              |              |
|---------------|--------------|--------------|
| <b>cantar</b> | <b>comer</b> | <b>vivir</b> |
| canto         | como         | vivo         |
| cantas        | comes        | vives        |
| canta         | come         | vive         |
| cantamos      | comemos      | vivimos      |
| cantáis       | coméis       | vivís        |
| cantan        | comen        | viven        |

## Les verbes à diphtongue

- Ce sont des verbes à la conjugaison irrégulière dont la voyelle du radical se transforme en diphtongue aux trois personnes du singulier et à la 3<sup>e</sup> personne du pluriel.
- Le *e* devient *ie*, comme avec le verbe *querer* (vouloir) : *quiero, quieres, quiere, queremos, queréis, quieren*. Attention, lorsque le *e* du radical est l'initiale du verbe, il devient *ye* au lieu de *ie*. C'est le cas avec *errar* (se tromper) : *yerro, yerras, yerra, erramos, erráis, yerran*.
- Le *o* devient *ue*, comme par exemple avec le verbe *poder* (pouvoir) : *puedo, puedes, puede,*

*podemos, podéis, pueden*. Attention, lorsque le *o* du radical est l'initiale du verbe, il devient *hue* au lieu de *ue*. C'est le cas avec *oler* (sentir) : *huelo, hueles, huele, olemos, oléis, huelen*.

- Le *i* devient *ie*, comme par exemple avec le verbe *adquirir* (acquérir) : *adquiero, adquieres, adquiera, adquiriremos, adquiréis, adquieren*.

- Le *u* devient *ue*, comme par exemple avec le verbe *jugar* (jouer) : *juego, juegas, juega, jugamos, jugáis, juegan*.

### Les verbes à affaiblissement

- Ce sont des verbes en *-ir* dont le *e* du radical se change en *i* si la terminaison du verbe ne contient pas de *i* accentué. Ex. : *pedir* (demander) : *pido, pides, pide, pedimos, pedís, piden*.

- Attention également au verbe *podrir* (pourrir) dont le *o* se change en *u* : *puδρο, pudres, pudre, podremos, podrís, pudren*.

### Les autres irrégularités

#### ► Les verbes en *-acer, -ecer, -ocer, -ucir*

- À la 1<sup>re</sup> personne du singulier, le *c* du radical devient *zc*. Ex. : *nacer* (naître) : *nazco, naces...* ; *conducir* (conduire) : *conduzco, conduces...*

- Attention, il existe des exceptions comme *hacer* (faire) : *hago, haces...* ; *cocer* (cuire) : *cuezo, cueces...*

#### ► Les autres verbes irréguliers à la 1<sup>re</sup> personne

- *Caber* (contenir) : *quepo, cabes, cabe...*

*Dar* (donner) : **doy**, *das*, *da*...

*Decir* (dire) : **digo**, *dices*, *dice*...

*Estar* (être) : **estoy**, *estás*, *está*...

*Hacer* (faire) : **hago**, *haces*, *hace*...

*Poner* (mettre) : **pongo**, *pones*, *pone*...

*Saber* (savoir) : **sé**, *sabes*, *sabe*...

*Salir* (sortir) : **salgo**, *sales*, *sale*...

*Tener* (avoir) : **tengo**, *tienes*, *tiene*...

*Traer* (apporter) : **traigo**, *traes*, *trae*...

*Valer* (valoir) : **valgo**, *vales*, *vale*...

*Venir* (venir) : **vengo**, *vienes*, *viene*...

*Ver* (voir) : **veo**, *ves*, *ve*...

### ► Les verbes en *-uir*

Ils changent le *i* du radical en *y* devant les terminaisons commençant par *a*, *i*, *e* ou *o*. Ex. : *construir* (constuire) : *construyo*, *construyes*, *constuye*, *construimos*, *construís*, *construyen*.

### ► Les verbes à modification orthographique

Ce sont des verbes dont il faut changer l'orthographe afin de conserver le son du radical.

Ex. : *coger* (prendre) : *cojo*, *coges*... ; *vencer* (vaincre) : *venzo*, *vences*...

### ► Les verbes irréguliers à toutes les personnes

*Haber* (avoir) : *he*, *has*, *ha*, *hemos*, *habéis*, *han*.

*Ir* (aller) : *voy*, *vas*, *va*, *vamos*, *vais*, *van*.

*Ser* (être) : *soy*, *eres*, *es*, *somos*, *sois*, *son*.

# Le passé simple et l'imparfait

## Le passé simple

### ► Les verbes réguliers

|            |           |           |
|------------|-----------|-----------|
| cantar     | comer     | vivir     |
| canté      | comí      | viví      |
| cantaste   | comiste   | viviste   |
| cantó      | comió     | vivió     |
| cantamos   | comimos   | vivimos   |
| cantasteis | comisteis | vivisteis |
| cantaron   | comieron  | vivieron  |

### ► Les verbes irréguliers

■ Contrairement aux verbes réguliers, ils ne portent pas d'accent écrit sur les 1<sup>re</sup> et 3<sup>e</sup> personnes du singulier ; leur radical change.

■ Cependant, une fois ces modifications effectuées, leur conjugaison est très régulière.

Ex. : *andar* (marcher) : *anduve, anduviste, anduvo, anduvimos, anduvisteis, anduvieron* ; *estar* (être) : *estuve, estuviste, estuvo, estuvimos, estuvisteis, estuvieron* ; *haber* (avoir) : *hube, hubiste, hubo, hubimos, hubisteis, hubieron* ; *ir* (aller) et *ser* (être) ont le même passé simple : *fui, fuiste, fue, fuimos, fuisteis, fueron*.

■ Les verbes à affaiblissement changent le *e* en *i* à la 3<sup>e</sup> personne. Ex. : *pedir* (demander) : *pedí, pediste, pidió, pedimos, pedisteis, pidieron*.

■ Les verbes en *-uir, -oír, -aer, -eer, -oer* changent le *i* en *y* à la 3<sup>e</sup> personne. Ex. : *construir* (construire) : *construí, construiste, construyó,*

*construimos, construisteis, construyeron.*

■ Les verbes en *-cir* prennent un *j* à toutes les personnes. Ex. : *conducir* (conduire) : *conduje, condujiste, condujo, condujimos, condujisteis, condujeron.*

### ► L'emploi du passé simple

■ En espagnol, le passé simple est beaucoup plus utilisé qu'en français. Il indique qu'une action est achevée et se traduit le plus souvent par un passé composé français. Ex. : *Ayer, fui al teatro.* (Hier, je suis allé au théâtre.).

■ Dans un récit au passé, c'est le temps utilisé pour évoquer les faits de premier plan.

## L'imparfait

### ► Les verbes réguliers

|                   |                 |                 |
|-------------------|-----------------|-----------------|
| <i>cantar</i>     | <i>comer</i>    | <i>vivir</i>    |
| <i>cantaba</i>    | <i>comía</i>    | <i>vivía</i>    |
| <i>cantabas</i>   | <i>comías</i>   | <i>vivías</i>   |
| <i>cantaba</i>    | <i>comía</i>    | <i>vivía</i>    |
| <i>cantábamos</i> | <i>comíamos</i> | <i>vivíamos</i> |
| <i>cantabais</i>  | <i>comíais</i>  | <i>vivíais</i>  |
| <i>cantaban</i>   | <i>comían</i>   | <i>vivían</i>   |

### ► Les verbes irréguliers

Il n'y en a que trois : *ir* (aller) : *iba, ibas, iba, íbamos, ibais, iban* ; *ser* (être) : *era, eras, era, éramos, erais, eran* ; *ver* (voir) : *veía, veías, veía, veíamos, veíais, veían.*

# Le futur et le conditionnel

## Le futur

### ► Les verbes réguliers

Ils se forment sur l'infinitif auquel on ajoute les terminaisons *-é, -ás, -á, -emos, -éis, -án*.

|               |              |              |
|---------------|--------------|--------------|
| <b>cantar</b> | <b>comer</b> | <b>vivir</b> |
| cantaré       | comeré       | viviré       |
| cantarás      | comerás      | vivirás      |
| cantará       | comerá       | vivirá       |
| cantaremos    | comeremos    | viviremos    |
| cantaréis     | comeréis     | viviréis     |
| cantarán      | comerán      | vivirán      |

### ► Les verbes irréguliers

■ Certains verbes perdent le *e* de l'infinitif. Ex. : *haber* (avoir) : *habré...* ; *poder* (pouvoir) : *podré...* ; *saber* (savoir) : *sabré...*

■ D'autres remplacent par un *d* la voyelle de l'infinitif. Ex. : *poner* (mettre) : *pondré...* ; *valer* (valoir) : *valdré...* ; *venir* (venir) : *vendré...* ; *salir* (sortir) : *saldré...* ; *tener* (avoir) : *tendré...*

■ Certains perdent une syllabe complète. Ex. : *decir* (dire) : *diré...* ; *hacer* (faire) : *haré...*

### ► L'emploi du futur

■ Comme en français, ce temps est utilisé pour exprimer une action à venir. Ex. : *Mañana, iré al trabajo.* (Demain, j'irai au travail.)

■ On peut également l'employer pour émettre une conjecture, une hypothèse. Ex. : *Serán las dos.* (Il doit être deux heures.)

## Le conditionnel présent

### ► Les verbes réguliers

Ils se forment sur l'infinitif auquel on ajoute les terminaisons *-ía, -ías, -ía, -íamos, -íais, -ían*.

|               |              |              |
|---------------|--------------|--------------|
| <b>cantar</b> | <b>comer</b> | <b>vivir</b> |
| cantaría      | comería      | viviría      |
| cantarías     | comerías     | vivirías     |
| cantaría      | comería      | viviría      |
| cantaríamos   | comeríamos   | viviríamos   |
| cantaríais    | comeríais    | viviríais    |
| cantarían     | comerían     | vivirían     |

### ► Les verbes irréguliers

Les irrégularités sont les mêmes qu'à l'indicatif futur. Ex. : *tener* (avoir) : *tendría...*

### ► L'emploi du conditionnel présent

■ Il peut prendre différentes valeurs :

- le futur dans le passé ; ex. : *Dijo que vendría*. (Il dit qu'il viendrait.) ;
- la conjecture, l'hypothèse au passé ; ex. : *No vino ayer, estaría enfermo*. (Il n'est pas venu hier, il devait être malade.) ;
- l'éventualité ; ex. : *Podría llamarte por la tarde*. (Je pourrais t'appeler cet après-midi.) ;
- l'atténuation polie ; ex. : *Querría hablar con María por favor*. (Je voudrais parler à María s'il vous plaît.) ;
- l'irréel du présent ; ex. *Si tuviera dinero, me compraría un coche*. (Si j'avais de l'argent, je m'achèterais une voiture.).

# Les temps composés de l'indicatif

## Le passé composé

### ► Formation

■ Le passé composé se construit avec l'auxiliaire *haber* conjugué au présent, suivi du participe passé du verbe. Ce participe passé prend la terminaison **-ado** pour les verbes comme *cantar* et **-ido** pour les verbes comme *comer* et *vivir*.  
Ex. : *María ha llegado*. (María est arrivée.).

■ Toujours invariable, le participe passé ne peut pas être séparé de l'auxiliaire.

Ex. : *Juan y Arturo han comido mucho*. (Juan et Arturo ont **beaucoup** mangé.).

### ► Emploi

■ Beaucoup moins employé qu'en français, il indique qu'une action s'est produite à un moment qui n'est pas encore terminé pour le locuteur. Ex. : *Esta mañana, me he levantado a las ocho*. (Ce matin, je me suis levé à huit heures.).

■ Pour exprimer l'action achevée, l'espagnol lui préfère le passé simple. Ex. : *Ayer, fui al cine*. (Hier, je suis allé au cinéma.).

## Le passé antérieur

On le forme avec l'auxiliaire *haber* au passé simple, suivi du participe passé. Peu courant



dans la langue de tous les jours, il sert essentiellement à exprimer une antériorité par rapport à un passé. Ex. : *Cuando **hubo acabado**, se fue.* (Quand il eut fini, il s'en alla.).

### Le plus-que-parfait

On le forme avec l'auxiliaire *haber* à l'imparfait, suivi du participe passé. Il exprime une action antérieure à une autre dans le passé. Ex. : ***Había comido** cuando llegó Pablo.* (J'avais mangé quand Pablo arriva.).

### Le futur antérieur

On le forme avec l'auxiliaire *haber* au futur, suivi du participe passé. Il exprime une antériorité par rapport à une action au futur. Ex. : ***Habré terminado** cuando vengas.* (J'aurai terminé quand tu viendras.).

### Le conditionnel passé

On le forme avec l'auxiliaire *haber* au conditionnel, suivi du participe passé. Il exprime l'irréel du passé. L'auxiliaire au conditionnel peut être remplacé par un subjonctif imparfait.

Ex : *Paco **habría querido** ser bombero.* (Paco aurait aimé être pompier.) ; *Si **hubiera tenido** dinero, me **habría (hubiera) comprado** un coche.* (Si j'avais eu de l'argent, je me serais acheté une voiture.).

# Le subjonctif

## Le subjonctif présent

### ► Les verbes réguliers

Ils se conjuguent de la manière suivante :

|               |              |              |
|---------------|--------------|--------------|
| <b>cantar</b> | <b>comer</b> | <b>vivir</b> |
| cante         | coma         | viva         |
| cantes        | comas        | vivas        |
| cante         | coma         | viva         |
| cantemos      | comamos      | vivamos      |
| cantéis       | comáis       | viváis       |
| canten        | coman        | vivan        |

### ► Les verbes à diphtongue

■ Comme au présent de l'indicatif, ces verbes subissent une modification de la voyelle du radical aux personnes du singulier et à la 3<sup>e</sup> personne du pluriel.

■ Le *e* devient *ie*, comme avec le verbe *querer* (vouloir) : *quiera, quieras, quiera, queramos, queráis, quieran*.

■ Le *o* devient *ue*, comme avec le verbe *poder* (pouvoir) : *pueda, puedas, pueda, podamos, podáis, puedan*.

### ► Les verbes à affaiblissement

Le *e* du radical devient *i* à toutes les personnes de la conjugaison. Ex. : *pedir* (demander) : *pida, pidas, pida, pidamos, pidáis, pidan*.

### ► Les verbes à alternance

Ils prennent une diphtongue aux trois personnes

du singulier et à la 3<sup>e</sup> du pluriel et s'affaiblissent aux deux autres personnes. Ex : *sentir* (sentir) : *sienta, sientas, sienta, sintamos, sintáis, sientan*.

### ► Autres irrégularités

■ Lorsqu'un verbe est irrégulier à la 1<sup>re</sup> personne du présent de l'indicatif, cette irrégularité se reproduit à toutes les personnes du subjonctif présent. Ainsi, *tener* (avoir) se conjugue : *tenga, tengas, tenga, tengamos, tengáis, tengan*.

■ Le radical de certains verbes conjugués diffère de celui de l'infinitif :

- *ir* (aller) : *vaya, vayas, vaya...*
- *haber* (avoir) : *haya, hayas, haya...*
- *saber* (savoir) : *sepa, sepas, sepa...*
- *ser* (être) : *sea, seas, sea...*

### ► L'emploi du subjonctif présent

- Le subjonctif présent exprime notamment :
- l'impératif négatif, la défense ; ex. : *No me toques*. (Ne me touche pas.) ;
  - le souhait, le regret ; ex. : *¡Qué te vaya bien!* (Que tout aille bien pour toi !) ;
  - le doute ; ex. : *No pienso que sea el culpable*. (Je ne crois pas que ce soit le coupable.) ;
  - l'hypothèse après *quizás, tal vez, acaso* ou *es posible que* ; ex. : *Es posible que venga más tarde*. (Il viendra peut-être plus tard.) ;
  - la concession hypothétique (*aunque* + subjonctif = même si) ; ex. : *Salgo aunque llueva*. (Je sors même s'il pleut.)

- On le trouve également après un verbe de volonté, de prière, de recommandation. Ex. : *Quiero que **vengas***. (Je veux que tu viennes).

## Le subjonctif imparfait

### ► Les verbes réguliers

- Quel que soit le modèle de conjugaison, ils se forment sur la 3<sup>e</sup> personne du passé simple et peuvent prendre indifféremment deux types de terminaison : *-ra* ou *-se*.

**cantar** : cantara, -ras, -ra, cántaramos, -rais, -ran/cantase, -ses, -se, cántasemos, -seis, -sen

**comer** : comiera, -ras, -ra, comiéramos, -rais, -ran/comiese, -ses, -se, comiésemos, -seis, -sen

**vivir** : -ra, -ras, -ra, viviéramos, -rais, -ran/viviese, -ses, -se, viviésemos, -seis, -sen

### ► Les verbes irréguliers

Les irrégularités au subjonctif imparfait sont les mêmes qu'au passé simple de l'indicatif.

Ex. : *tener* (avoir) : *tuviera, -ras, -ra, -ramos, -rais, -ron, -se, -ses, -se, -semos, -seis, -sen*.

### ► L'emploi du subjonctif imparfait

- En espagnol le subjonctif imparfait est utilisé au quotidien dans tous les registres de langue. Dans une subordonnée, il est imposé par la concordance des temps. Ex. : *Quería que **vinieras***. (Je voulais que tu vinsses/viennes.).

- On l'emploie également près *como si*. Ex. : *Llora como si **fuera** un bebé*. (Il pleure comme si c'était un bébé.).

# L'impératif

## L'impératif positif (l'ordre)

### ► Généralités

Alors que le français ne conjugue que trois personnes à l'impératif, l'espagnol en conjugue cinq puisqu'il permet de vouvoyer une (*usted*) ou plusieurs personnes (*ustedes*).

### ► Les verbes réguliers

|                 |                |                |
|-----------------|----------------|----------------|
| <b>cantar</b>   | <b>comer</b>   | <b>vivir</b>   |
| canta           | come           | vive           |
| cante           | coma           | viva           |
| <b>cantemos</b> | <b>comamos</b> | <b>vivamos</b> |
| cantad          | comed          | vidid          |
| canten          | coman          | vivan          |

### ► Les verbes irréguliers

■ Les irrégularités sont les mêmes qu'au présent de l'indicatif et du subjonctif : on retrouve en effet les verbes à diphtongue, à affaiblissement et à alternance. Ex. : *sentir* (sentir) : *siente, sienta, sintamos, sentid, sientan*.

■ Neuf verbes sont irréguliers uniquement à la 2<sup>e</sup> personne du singulier : *decir* (dire) : *di* ; *hacer* (faire) : *haz* ; *ir* (aller) : *ve* ; *poner* (mettre) : *pon* ; *salir* (sortir) : *sal* ; *ser* (être) : *sé* ; *tener* (avoir) : *ten* ; *valer* (valoir) : *val* ; *ver* (voir) : *ve*.

Attention, à la 1<sup>re</sup> personne du pluriel du verbe *ir*, on emploie l'indicatif présent : *vamos*.

## ► L'enclise des pronoms

■ Lorsque l'on utilise un pronom personnel ou réfléchi avec un impératif, ce pronom se place juste après le verbe et est « collé » à lui : ce phénomène s'appelle l'enclise. Lorsque deux pronoms se suivent, le COD précède toujours le COI. Ex. : *Dámelo*. (Donne-le-moi).

■ Les verbes réfléchis *levantarse* (se lever), *ponerse* (se mettre) et *dormirse* (s'endormir) se conjuguent de la manière suivante :

|                   |                |                 |
|-------------------|----------------|-----------------|
| <b>levantarse</b> | <b>ponerse</b> | <b>dormirse</b> |
| levántate         | ponte          | duérmete        |
| levántese         | póngase        | duérmase        |
| levantémonos      | pongámonos     | durmámonos      |
| levantaos         | poneos         | dormios         |
| levántense        | pónganse       | duérmanse       |

## L'impératif négatif (la défense)

■ Il se construit avec la négation *no* + subjonctif présent.

|               |              |              |
|---------------|--------------|--------------|
| <b>cantar</b> | <b>comer</b> | <b>vivir</b> |
| no cantes     | no comas     | no vivas     |
| no cante      | no coma      | no viva      |
| no cantemos   | no comamos   | no vivamos   |
| no cantéis    | no comáis    | no viváis    |
| no canten     | no coman     | no vivan     |

■ Remarque : à l'impératif négatif, les pronoms se situent devant le verbe, il n'y a pas enclise. Ex. : *No me lo des*. (Ne me le donne pas.).

# Le participe passé

## Les formes

### ► Le participe passé des verbes réguliers

Il se forme sur le radical de l'infinitif + *-ado* (pour les verbes en *-ar*) ou *-ido* (pour les verbes en *-er* et en *-ir*).

Ex. : *cantar* → *cantado* ; *comer* → *comido* ; *vivir* → *vivido*.

### ► Les participes passés irréguliers

Une dizaine de verbes ont un participe passé irrégulier :

- *abrir* (ouvrir) : *abierto* ;
- *cubrir* (couvrir) : *cubierto* ;
- *decir* (dire) et ses dérivés : *dicho* ;
- *descubrir* (découvrir) : *descubierto* ;
- *escribir* (écrire) : *escrito* ;
- *hacer* (faire) : *hecho* ;
- *morir* (mourir) : *muerto* ;
- *poner* (mettre) : *puesto* ;
- *romper* (casser) : *roto* ;
- *ver* (voir) : *visto* ;
- *volver* (revenir) et ses dérivés : *vuelto*.

### ► Les verbes à double participe passé

■ Quelques verbes ont un participe passé qui peut prendre deux formes, l'une régulière, l'autre irrégulière :

- *despertar* (réveiller) : *despertado* / *despierto* ;
- *hartar* (rassasier) : *hartado* / *harto* ;

- *imprimir* (imprimer) : *imprimido /impreso* ;
- *salvar* (sauver) : *salvado /salvo* ;
- *elegir* (choisir) : *elegido /electo* ;
- *convencer* (convaincre) : *convencido /convicto*.

■ La forme régulière se conjugue avec l'auxiliaire *haber* pour former les temps composés ; la forme irrégulière s'emploie surtout lorsque le participe passé a une valeur d'adjectif. Ex. : *Pedro ha despertado a su hermano*. (Pedro a réveillé son frère) ; *Pedro está despierto*. (Pedro est réveillé).

## Les emplois

- Employé seul, il a une valeur d'adjectif et s'accorde en genre et en nombre avec le nom qu'il qualifie. Il peut également être le noyau d'une proposition participiale. Ex. : *La ventana cerrada...* (La fenêtre fermée...).
- Employé avec l'auxiliaire *haber*, il sert à former les temps composés. Ex. : *He comido mucho*. (J'ai beaucoup mangé.). Dans ce cas, le participe passé est invariable et ne peut être séparé de l'auxiliaire.
- Employé avec *ser*, il permet de construire la forme passive et s'accorde en genre et en nombre avec le sujet. Ex. : *La tumba fue encontrada en 1900*. (La tombe a été trouvée en 1900.).
- Employé avec *estar*, il exprime le résultat d'une action et s'accorde également. Ex. : *La puerta está cerrada*. (La porte est fermée.).